

Wyrok Trybunału (siódma izba) z dnia 27 września 2007 r.
— Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Irlandii

(Sprawa C-66/07) ⁽¹⁾

**(Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego —
 Dyrektywa 2004/27/WE — Produkty lecznicze stosowane u
 ludzi — Brak transpozycji w przewidzianym terminie)**

(2007/C 297/30)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Komisja Wspólnot Europejskich (Przedstawiciele: B. Stromsky i D. Lawunmi, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Irlandia (Przedstawiciel: D. O'Hagan, pełnomocnik)

Przedmiot

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Brak przyjęcia w przewidzianym terminie przepisów niezbędnych do zastosowania się do dyrektywy 2004/27/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. zmieniającej dyrektywę 2001/83/WE w sprawie wspólnotowego kodeksu odnoszącego się do produktów leczniczych stosowanych u ludzi (Dz.U. L 136, str. 34)

Sentencja

1) Nie przyjmując w przewidzianym terminie przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych niezbędnych do zastosowania się do dyrektywy 2004/27/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. zmieniającej dyrektywę 2001/83/WE w sprawie wspólnotowego kodeksu odnoszącego się do produktów leczniczych stosowanych u ludzi, Irlandia uchybiła zobowiązaniom, które na niej ciąży na mocy tej dyrektywy.

2) Irlandia zostaje obciążona kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 69 z 24.3.2007.

Postanowienie Trybunału z dnia 5 lipca 2007 r. — Yedaş Tarim ve Otomotiv Sanayi ve Ticaret AŞ przeciwko Radzie Unii Europejskiej, Komisji Wspólnot Europejskich

(Sprawa C-255/06 P) ⁽¹⁾

(Odwołanie — Umowy międzynarodowe — Układ stowarzyszeniowy EWG-Turcja — Unia celna między Unią Europejską i Turcją — Kompensacyjna pomoc finansowa)

(2007/C 297/31)

Język postępowania: angielski

Strony

Wnosząca odwołanie: Yedaş Tarim ve Otomotiv Sanayi ve Ticaret AŞ (przedstawiciel: R. Sinner, adwokat)

Druga strona postępowania: Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: M. Bishop oraz D. Canga Fano, pełnomocnicy) oraz Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: X. Lewis oraz J. Hottiaux, pełnomocnicy)

Przedmiot

Odwołanie od wyroku Sądu Pierwszej Instancji (piąta izba) z dnia 30 marca 2006 r. w sprawie T-367/03 Yedaş Tarim ve Otomotiv Sanayi ve Ticaret AS przeciwko Radzie Unii Europejskiej i Komisji Wspólnot Europejskich, którym Sąd oddalił jako bezzasadną skargę o odszkodowanie, mającą na celu uzyskanie odszkodowania za szkodę jaką miała ponieść skarżąca wskutek naruszenia przez pozwane instytucje wspólnotowe zobowiązań przewidzianych w przepisach dotyczących unii celnej pomiędzy Unią Europejską a Turcją a w szczególności wskutek naruszenia obowiązku przekazania pomocy finansowej mającej na celu wyrównanie negatywnych skutków unii celnej dla gospodarki tureckiej

Sentencja

1) Odwołanie zostaje oddalone.

2) Yedaş Tarim ve Otomotiv Sanayi ve Ticaret AŞ zostaje obciążona kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 212 z 2.9.2006.

Postanowienie Trybunału z dnia 10 lipca 2007 r. — AEPI Elliniki Etaireia pros Prostasian tis Pnevmatikis Idioktisias AE przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich

(Sprawa C-461/06 P) ⁽¹⁾

(Odwołanie — Skarga o stwierdzenie nieważności — Odmowa przez Komisję wszczęcia postępowania w sprawie stwierdzenia uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego — Niedopuszczalność)

(2007/C 297/32)

Język postępowania: grecki

Strony

Wnoszący odwołanie: AEPI Elliniki Etaireia pros Prostasian tis Pnevmatikis Idioktisias AE (przedstawiciel: T. Asprogerakas-Grivas, Δικηγόρος)

Druga strona postępowania: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: T. Christoforou i F. Castillo de la Torre, pełnomocnicy)

Przedmiot

Odwołanie od postanowienia Sądu Pierwszej Instancji (czwarta izba) z dnia 5 września 2006 r. w sprawie T-242/05 AEPI przeciwko Komisji — Niedopuszczalność żądania stwierdzenia nieważności decyzji Komisji odmawiającej wszczęcia postępowania w sprawie stwierdzenia uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego przeciwko Republice Greckiej

Sentencja

- 1) Odwołanie zostaje odrzucone.
- 2) AEPI Elliniki Etaireia pros Prostatian tis Pnevmatikis Idioktisias AE zostaje obciążona kosztami postępowania.

(¹) Dz.U. C 356 z 30.12.2006.

Postanowienie Trybunału (szósta izba) z dnia 4 października 2007 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Consiglio di Stato — Włochy) — Consorzio Elisoccorso San Raffaele przeciwko Elilombarda s.r.l., Azienda Ospedaliera Ospedale Niguarda Ca' Granda di Milano

(Sprawa C-492/06) (¹)

(Zamówienia publiczne — Dyrektywa 89/665/EWG — Procedura odwoławcza w zakresie udzielania zamówień publicznych — Osoby, którym powinny być dostępne procedury odwoławcze — Spółka powołana dla osiągnięcia określonego celu (konsorcjum) będąca oferentem — Prawo każdego członka konsorcjum do wnoszenia indywidualnej skargi)

(2007/C 297/33)

Język postępowania: włoski

Sąd krajowy

Consiglio di Stato

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Consorzio Elisoccorso San Raffaele

Strona pozwana: Elilombarda s.r.l., Azienda Ospedaliera Ospedale Niguarda Ca' Granda di Milano

Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Consiglio di Stato — Wykładnia art. 1 dyrektywy Rady 89/665/EWG z dnia 21 grudnia 1989 r. w sprawie koordynacji przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych

odnoszących się do stosowania procedur odwoławczych w zakresie udzielania zamówień publicznych na dostawy i roboty budowlane (Dz.U. L 395, str. 33) — Orzecznictwo krajowe uznające istnienie uprawnienia do indywidualnego wniesienia odwołania od decyzji udzielenia zamówienia przez zaledwie jednego z członków konsorcjum będącego oferentem

Sentencja

Wykładni art. 1 dyrektywy Rady 89/665/EWG z dnia 21 grudnia 1989 r. w sprawie koordynacji przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do stosowania procedur odwoławczych w zakresie udzielania zamówień publicznych na dostawy i roboty budowlane zmienionej dyrektywą Rady 92/50/EWG z dnia 18 czerwca 1992 r. należy dokonywać w ten sposób, że przepis ten nie sprzeciwia się temu, aby zgodnie z prawem krajowym, jeden z członków spółki powołanej dla osiągnięcia określonego celu (konsorcjum), nieposiadającej osobowości prawnej, która uczestniczyła jako taka w postępowaniu udzielenia zamówienia publicznego i nie uzyskała tego zamówienia, mógł indywidualnie wnieść skargę na decyzję o udzieleniu tego zamówienia.

(¹) Dz. U. C 20 z 27.1.2007.

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Court of Appeal (Civil Division) (England and Wales) w dniu 13 września 2007 r. — Meletis Apostolides przeciwko David Charles Orams, Linda Elizabeth Orams

(Sprawa C-420/07)

(2007/C 297/34)

Język postępowania: angielski

Sąd krajowy

Court of Appeal (Civil Division) (England and Wales).

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Meletis Apostolides.

Strona pozwana: David Charles Orams, Linda Elizabeth Orams.

Pytania prejudycjalne

1) W niniejszym pytaniu:

- pojęcie „obszar kontrolowany przez rząd” oznacza obszar Republiki Cypru, nad którym rząd Republiki Cypru sprawuje rzeczywistą kontrolę; oraz